

**KLAIPĖDOS RAJONO SAVIVALDYBĖS BIUDŽETINĖ ĮSTAIGA
SPORTO CENTRAS**

Kodas 163740253 J. Janonio g. 9, LT-96133 Gargždai, tel./ faks. (8 46) 45 52 90,
el. p. gargzdusc9@gmail.com, www.gargzdusc.lt

Tiekėjams

2016-07-11 Nr. SD-96

**KVIETIMAS PATEIKTI PASIŪLYMĄ DĖL KREPŠINIO AIKŠTELIŲ DANGŲ KLAIPĖDOS
RAJONE ATNAUJINIMO PROGRAMOS ĮGYVENDINIMO**

Klaipėdos rajono savivaldybės BĮ sporto centras kviečia Jūsų įmonę dalyvauti Mažos vertės viešojo pirkimo apklausoje raštu, kuri atliekama vadovaujantis Supaprastintų viešųjų pirkimų taisyklėmis:

Pirkimo objektas:	Krepšinio sporto aikštelių atnaujinimas į universalias žaidimų aikšteles: Priekulėje 30 m x 17 m = 510 m² Kvietiniuose 29 m x 16 m = 464 m² Gargžduose 29 m x 16 m = 464 m²
Nustatyti tiekėjų kvalifikaciniai reikalavimai (jei taikoma), pirkimo objekto techniniai ir (ar) funkciniai reikalavimai ir (arba) norimo rezultato apibūdinimas:	Universalios sporto aikštelės įrengimas. Techninės perkamų darbų specifikacijos pateikiamos Apklausos sąlygų 1 priede.
Pasiūlymų pateikimo tvarka:	Pasiūlyme turi būti nurodyta: Įmonės rekvizitai. - Pasiūlymo formoje nurodoma prekių kaina su ir be PVM (forma pridedama, Apklausos sąlygų 2 priedas). - Pasiūlyme nurodoma darbų atlikimo kaina su ir be PVM. - Į pasiūlymo kainą turi būti įskaičiuotos visos tiekėjo patiriamos išlaidos darbams atlikti ir prekėms įsigyti, atskirai. Parengtus pasiūlymus pateikti el. paštu: gargzdusc9@gmail.com Vienas tiekėjas gali pateikti vieną pasiūlymą.
Pasiūlymo kalba:	Lietuvių kalba
Pasiūlymų pateikimo data ir laikas:	Pasiūlymai turi būti pateikti iki 2016 liepos 19 d. 10.00 val. , Lietuvos laiku. Vėliau gauti pasiūlymai nebus priimami ir vertinami.
Pasiūlymų galiojimo laikas	Pasiūlymas turi galioti ne mažiau kaip 30 dienų, nenurodžius – laikoma, kad galioja iki kvietime nurodytos datos.
Pirkimo objekto pristatymo/atlikimo terminas	Darbai turi būti atlikti per 60 kalendorinių dienų nuo sutarties pasirašymo dienos. Atsiradus nenumatytoms, nuo tiekėjo nepriklausančioms aplinkybėms, darbų atlikimo terminas gali būti pratęstas vieną kartą, bet ne ilgesniam nei 15 kalendorinių dienų terminui. Siūlomos pasirašyti pavyzdinės sutarties sąlygos (pateikiamos Apklausos sąlygų 3 priede).
Apmokėjimo sąlygos	Pasirašius sutartį, numatomas dalinis avansinis mokėjimas iki 50 % už prekes (dangą, krepšinio, tinklinio stovus). Už darbus apmokama pagal pateiktą PVM sąskaitą faktūrą (originalą), mokėjimo pavedimu į tiekėjo banko sąskaitą, per 10 (dešimt) kalendorinių dienų po PVM sąskaitos faktūros originalo gavimo dienos.

	faktūros originalo gavimo dienos.
Darbų atlikimo vieta	Klaipėdos raj. Priekulės I.Simonaitytės gimnazija (Klaipėdos g. 20, Priekulė) Klaipėdos raj. Kvietinių kaimas (Jaunimo g. 5) Klaipėdos raj. Gargždai (Melioratorių g.)
Vertinimo kriterijus:	1. Mažiausia kaina. 2. Danga turi atitikti techninės specifikacijos reikalavimus.

Gauta informacija bus saugoma ir naudojama tik pirkimo procedūroms vykdyti.



Direktorius

Parašas

Vaidas Liutikas

Vardas Pavardė

UNIVERSALIOS SPORTO AIKŠTELĖS ATNAUJINIMAS TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

Eil. Nr.	Darbų ir įrangos aprašymai	Kiekis
1.	Sintetinė sportinė danga surenkama iš atskirų detalių. Danga įrengiama ant sutankinto grunto, prieš tai padengiant geotekstilės sluoksniu. Medžiaga – polipropilenas. Suteikiama ne mažiau kaip 10 metų garantija. Būtina pateikti Tarptautinės teniso federacijos sertifikatą (ITF), Tarptautinės krepšinio federacijos sertifikatą (FIBA) ir CE sertifikatą. Danga turi būti atspari UV spinduliams ir labai pralaidi vandeniui. Turi būti užtikrintas krepšinio, futbolo kamuolio ir teniso kamuoliuko atšokimas. Ant dangos neturi veisti įvairūs pelėšiai, grybeliai, bakterijos. Turi būti galimybė pažeistas dangos dalis lengvai pakeisti ar atnaujinti.	1438 m ²
2.	Geotekstilė neaustinė ne mažiau 150 g.	1438 m ²
3.	Geotekstilės įrengimas.	1438 m ²
4.	Vandeniui pralaidžios sintetinės sportinės dangos įrengimo darbai ant paruošto pagrindo.	1438 m ²
5.	Žaidybinių krepšinio linijų braižymas aikštelėje.	3 kompl.
6.	Žaidybinių tinklinio linijų braižymas aikštelėje.	3 kompl.
7.	Žaidybinių teniso linijų braižymas aikštelėje.	3 kompl.
8.	Įbetonuojamas krepšinio stovas su grūdinto stiklo lenta. Lentos išmatavimai ne mažiau kaip 180 x 105 cm, stiklo storis ne mažiau kaip 12 mm. Sustiprintas spyruokliuojantis lankas, su vamzdeliniu tinklelio tvirtinimu, tinkleliu ir visais tvirtinimo mechanizmais.	6 vnt.
9.	Krepšinio stovo montavimas (įbetonavimas).	6 vnt.
10.	Reguliuojamo aukščio universalus tinklinio stovas (tinkliniui, tenisui) su bemazgiu, iš polietileno pagamintu tinklu (storis ne mažesnis kaip 2 mm), įtempimo virvėmis, apsauginiais apmušalais ir visais tvirtinimo mechanizmais. Komplekte su įbetonuojamomis įvorėmis ir įvorių dangteliais.	3 kompl.
11.	Tinklinio stovo montavimas (įbetonavimas).	3 kompl.
12.	Aptvėrimo stulpeliai 60x40x3000 mm. Cinkuoti ir žaliai plastizuoti.	iki 115 vnt.
13.	Aptvėrimo stulpelių įbetonavimas.	iki 115 vnt.
13	Pagrindo paruošimas aikštynui ant senos aikštelės asfaltuotos dangos: 1. Seną asfalto dangą išgręžti skylutėmis dėl natūralaus drenavimo. 2. Sutankintos skaldos pagrindo sluoksnio storis 10 cm., skaldos frakcija – 16/32. Sutankinus žvyrą turi būti pasiektas deformacijos modulis $E_{v2} \geq 80$ Mpa. Skaldos sudėtis turi atitikti automobilių kelių dangos konstrukcijos sluoksnių be rišiklių įrengimo taisyklėse IT SBR 07 ir automobilių kelių mineralinių medžiagų mišinių, naudojamų sluoksniams be rišiklių, techninių reikalavimų apraše TRA SBR 07 nurodytus reikalavimus. Skaldos pagrindo sluoksnio sutankinimo rodiklis Dpr turi būti ne mažesnis kaip 103%. Skaldos pagrindo sluoksnio aukščiai neturi nukrypti nuo numatytų daugiau kaip +/-3.0 cm; skersiniai nuolydžiai – ne daugiau kaip +/-0.5%, sluoksnio plotis – ne daugiau kaip +/-10.0 cm. Matuojant pagrindo lygumą prošvaisos po 3 m linijoje neturi būti didesnės kaip 20 mm.	iki 150 vnt. apie 143,8 m ³

	3. Sutankintos dolomitinės skaldos sluoksnio storis 3,0 cm. Skaldos frakcija – 2/5 (0-0.063 ne daugiau kaip 5 %). Sutankinus skaldos sluoksnį turi būti pasiektas deformacijos modulis $E_{v2} - \geq 80$ Mpa. Aukščiai nuo numatytų neturi nukrypti daugiau kaip +/- 3,0 cm, skersiniai nuolydžiai – ne daugiau kaip 0.5%. Matuojant pagrindo lygumą plyšys po 4 m liniuote neturi būti didesnis kaip 20 mm. 4. Aikštelės visu perimetru įremintos vejos bordiūrais tipo JB 1000x80x200. Vejos bordiūrai iš betono C25/30 įrengiami visu aikštelės perimetru ant betono pagrindo. Betono storis $\geq 5,0$ cm, klasė C16/20, ant skaldos.	apie 43,14 m³ iki 270 vnt.
--	--	---

Įrangai ir atliktiems darbams turi būti suteikta nemažesnė kaip 5 metų garantija.

**PASIŪLYMAS
UNIVERSALIOS SPORTO AIKŠTELĖS ĮRENGIMAS**

2016 m. liepos d.

(vieta)

Tiekėjo pavadinimas	
Tiekėjo adresas	
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė	
Telefono numeris	
Fakso numeris	
El. pašto adresas	
Sutartį pasirašančio asmens pareigos, vardas, pavardė	

Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis kvietime pateiktame pasiūlyme.

Siūlomi darbai visiškai atitinka pirkimo dokumentuose nurodytus reikalavimus.

Mes siūlome:

Pirkimo objekto pavadinimas	Kaina Eur be PVM	Kaina Eur su PVM
Universalų 3 sporto aikštelių įrengimas (siūlomi atlikti darbai visiškai atitinka Apklausos sąlygų 1 priede pateiktą aprašymą)		
Universalų 3 sporto aikštelių įrengimas (siūlomos prekės ir įranga visiškai atitinka Apklausos sąlygų 1 priede pateiktą aprašymą)		

(tiekėjo atstovo vardas, pavardė, pareigos)

DARBŲ SUTARTIS Nr. _____
(Pavyzdinės sutarties sąlygos)
2016 m. _____ d.
Gargždai

_____ (toliau sutartyje vadinama Vykdytojas), atstovaujama _____, ir
_____ (toliau sutartyje vadinama Užsakovas), atstovaujama
_____, sudarė šią sutartį (toliau – Sutartis).
Sutartis sudaryta vadovaujantis tiekėjų apklaustos rezultatais.

1. Sutarties dalykas

- 1.1. Šia Sutartimi Vykdytojas įsipareigoja įrengti universalią (krepšinio, tinklinio, teniso ,futbolo) sporto aikštelę (toliau – Darbai), o Užsakovas įsipareigoja už tai sumokėti Vykdytojui pagal Sutartyje numatytas sąlygas.
- 1.2. Vykdomų Darbų techninė specifikacija, apimtys nurodyti 2016-__-__ kvietime teikti pasiūlymą (toliau – Apklausa). Techninė specifikacija pridedama, kaip Sutarties 1 priedas ir yra neatskiriama jos dalis.
- 1.3. Sutartis atitinka Apklaustos sąlygas, Vykdytojo pasiūlymą, kuris pripažintas Apklaustos laimėtoju.
- 1.4. Darbai turi būti atlikti.

2. Sutarties galiojimas, vykdymo pradžia, trukmė ir terminai

- 2.1. Ši Sutartis įsigalioja, kai Sutartį pasirašo abi Šalys ir galioja, kol Sutarties galiojimas pasibaigia (visiškai įvykdomi įsipareigojimai) arba Sutartis nutraukiama įstatymu ar šioje Sutartyje nustatytais atvejais.
- 2.2. Darbai turi būti atlikti per 60 kalendorinių dienų nuo Sutarties pasirašymo dienos. Atsiradus nenumatytoms, nuo Vykdytojo nepriklausančioms aplinkybėms, Darbų atlikimo terminas gali būti pratęstas vieną kartą, bet ne ilgesniam nei 15 kalendorinių dienų terminui.
- 2.3. Vykdytojas Darbus vykdo pagal šios Sutarties sąlygas, Apklaustos sąlygas, techninę specifikaciją (Sutarties priedas Nr. 1), vadovaudamasis teisės aktais, Užsakovo nurodymais.

3. Sutarties kaina (kainodaros taisyklės) ir mokėjimo sąlygos

- 3.1. Sutarties kaina:

Sutarties kaina Eur be PVM	
PVM	
Bendra Sutarties Eur su PVM	

- 3.2. Sutarties kaina nustatyta pagal Vykdytojo pasiūlymą apklausoje (Sutarties priedas Nr. 2) nekeičiama visą Sutarties galiojimo laikotarpį.
- 3.3. Pasirašius sutartį, Užsakovas per 7 kalendorines dienas perveda iki ...% nuo sutarties sumos Vykdytojui.
- 3.4. Užsakovas apmoka Vykdytojui už faktiškai atliktus Darbus pagal pateiktą PVM sąskaitą faktūrą (originalą), mokėjimo pavedimu į tiekėjo banko sąskaitą, per 10 (dešimt) kalendorinių dienų po PVM sąskaitos faktūros originalo gavimo dienos

4. Šalių teisės ir pareigos

4.1. Vykdytojas įsipareigoja:

4.1.1. atlikti Darbus pagal Sutartį, Techninę specifikaciją, teisės aktus už Darbų kainą, savo rizika bei sąskaita kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, pagal geriausią visuotinai pripažįstamą profesinę praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius, žinias;

4.1.2. nedelsdamas raštu informuoti Užsakovą apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Vykdytojui užbaigti Darbus nustatytais terminais;

4.1.3. užtikrinti iš Užsakovo Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą bei apsaugą;

4.1.4. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose;

4.2. Vykdytojas turi teisę:

4.2.1. gauti Sutarties kainos apmokėjimą už atliktus Darbus;

4.2.2. gauti visus dokumentus, reikalingus Darbams atlikti;

4.2.3. šios Sutarties vykdymui pasitelkti subteikėjus, gavęs išankstinį Užsakovo raštišką sutikimą;

4.2.4. Vykdytojas turi ir kitas šios Sutarties ir Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

4.3. Užsakovo teisės ir pareigos:

4.3.1. Užsakovas įsipareigoja patikrinti atliktus Darbus, juos priimti ir už juos atsiskaityti Sutartyje nustatyta tvarka.

4.3.2. Užsakovas įsipareigoja Vykdytojui sudaryti visas sąlygas, suteikti informaciją ar dokumentus, būtinus Darbams atlikti.

4.3.3. Užsakovas turi visas šios Sutarties bei Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

4.3.4. Užsakovas turi teisę prašyti Vykdytojo pateikti visą informaciją apie atliktus ar atliekamus Darbus.

5. Šalių atsakomybė

5.1. Neatlikus mokėjimo nustatytais terminais, Užsakovas privalo sumokėti Vykdytojui už kiekvieną uždelstą dieną, 0,02 proc. dydžio delspinigių nuo laiku neapmokėtos sumos už kiekvieną uždelstą dieną.

5.2. Jei Vykdytojas dėl savo kaltės neatlieka Darbų nustatytu terminu, Užsakovas turi teisę, įspėjęs Vykdytoją raštu, bet nesumažindamas kitų savo teisių gynimo būdų, pradėti skaičiuoti 0,02 proc. dydžio delspinigius neatliktų Darbų kainos už kiekvieną termino praleidimo dieną.

6. Susirašinėjimas

6.1. Sutarties Šalys susirašinėja lietuvių kalba. Visi pranešimai, sutikimai ir kitas susižinojimas, kuriuos Šalis gali pateikti pagal šią Sutartį, bus laikomi galiojančiais ir įteiktais tinkamai, jeigu yra asmeniškai pateikti kitai Šaliai ir gautas patvirtinimas apie gavimą arba išsiųsti registruotu paštu, faksu, elektroniniu paštu (patvirtinant gavimą) nurodytais adresais ar fakso numeriais, kitais adresais ar fakso numeriais, kuriuos nurodė viena Šalis.

6.2. Jei pasikeičia Šalies adresas ir / ar kiti duomenys, tokia Šalis turi informuoti kitą Šalį pranešdama ne vėliau, kaip per 5 darbo dienas. Jei Šaliai nepavyksta laikytis šių reikalavimų, ji neturi teisės į pretenziją ar atsiliepiamą, jei kitos Šalies veiksmai, atlikti remiantis paskutiniaisiais žinomais jai duomenimis, prieštarauja Sutarties sąlygoms arba ji negavo jokio pranešimo, išsiųsto pagal tuos duomenis.

7. Nenugalimos jėgos aplinkybės (*force majeure*)

7.1. Šalis nėra laikoma atsakinga už bet kokių įsipareigojimų pagal šią Sutartį neįvykdymą ar dalinį neįvykdymą, jeigu Šalis įrodo, kad tai įvyko dėl neįprastų aplinkybių, kurių Šalys negalėjo kontroliuoti ir protingai numatyti, išvengti ar pašalinti jokiais priemonėmis, pvz.: Vyriausybės sprendimai ir kiti aktai, kurie turėjo poveikį Šalių veiklai, politiniai neramumai, streikai, paskelbti ir nepaskelbti karai, kiti ginkluoti susirėmimai, gaisrai, potvyniai, kitos stichinės nelaimės. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 str. ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840. Nustatydamos nenugalimos jėgos aplinkybes Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 m. kovo 13 d. nutarimu Nr. 222 „Dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės liudijančių pažymų išdavimo tvarkos patvirtinimo“. Esant nenugalimos jėgos aplinkybėms Sutarties Šalys Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatyta tvarka yra atleidžiamos nuo atsakomybės už Sutartyje numatytų prievolių neįvykdymą, dalinį neįvykdymą arba netinkamą įvykdymą, o įsipareigojimų vykdymo terminas pratęsiamas.

7.2. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, privalo pranešti kitai Šaliai raštu apie nenugalimos jėgos aplinkybes nedelsdama, bet ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, pateikdama įrodymus, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų išlaidas ar neigiamas pasekmes, taip pat pranešti galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Pranešimo taip pat reikalaujama, kai išnyksta įsipareigojimų nevykdymo pagrindas.

7.3. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo momento arba, jeigu laiku nebuvo pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu Šalis laiku neišsiunčia pranešimo arba neinformuoja, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

8. Intelektinės ir pramoninės nuosavybės teisės

8.1. Visi rezultatai ir su jais susijusios teisės, įgytos vykdant Sutartį, įskaitant autorines ir kitas intelektinės ar pramoninės nuosavybės teises yra Užsakovo nuosavybė.

9. Sutarties nutraukimas

9.1. Sutartis gali būti nutraukiama raštišku Šalių susitarimu.

9.2. Vykdytojas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį tik jei Užsakovas nevykdo savo įsipareigojimų. Apie tokį Sutarties nutraukimą Vykdytojas raštu praneša Užsakovui prieš 10 (dešimt) dienų.

9.3. Užsakovas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, jei Vykdytojas netinkamai vykdo šios Sutarties įsipareigojimus, apie tokį Sutarties nutraukimą pranešdamas Paslaugų teikėjui prieš 10 (dešimt) dienų.

9.4. Užsakovas po Sutarties nutraukimo turi kiek galima greičiau patvirtinti atliktų Darbų vertę. Taip pat parengiama ataskaita apie Sutarties nutraukimo dieną esančią Vykdytojo skolą, t.y., delspinigius, Užsakovui ir Užsakovo skolą Vykdytojui.

10. Ginčų nagrinėjimo tvarka

10.1. Šiai Sutarčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

10.2. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl šios Sutarties, sprendžiami abipusiu susitarimu. Šalims nepavykus susitarti, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, neišspręsti Šalių susitarimu, sprendžiami kompetentingame Lietuvos Respublikos teisme.

11. Kitos nuostatos

11.1. Ši Sutartis sudaryta lietuvių kalba, 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią – po vieną kiekvienai Šaliai.

11.2. Šalys patvirtina, kad Sutartį perskaitė, suprato jos turinį ir pasekmes, priėmė ją kaip atitinkančią jų tikslus ir pasirašė aukščiau nurodyta data.

11.3. Sutartyje, kur reikalauja kontekstas, žodžiai pateikti vienaskaita, gali turėti ir daugiskaitos prasmę ir atvirkščiai. Kai tam tikra reikšmė yra skirtinga tarp nurodytų skaičiais ir žodžiais, vadovaujamosi žodine reikšme.

11.4. Jei bet kuri šios Sutarties nuostata tampa ar pripažįstama visiškai ar iš dalies negaliojančia, tai neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui.

11.5. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal šią Sutartį, taip pat visos kitos šios Sutarties nuostatos, kurios, kaip aiškiai nurodyta, išlieka galioti po Sutarties nutraukimo arba turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdyta ši Sutartis.

11.6. Bet kokios nuostatos negaliojimas ar prieštaravimas Lietuvos Respublikos įstatymams ar kitiems norminiams teisės aktams šioje Sutartyje neatleidžia Šalių nuo priimtų įsipareigojimų vykdymo. Šiuo atveju tokia nuostata turi būti pakeista atitinkančia teisės aktų reikalavimus kiek įmanoma artimesne Sutarties tikslui bei kitoms jos nuostatoms.

11.7. Nė viena Šalis neturi teisės perleisti visų arba dalies teisių ir pareigų pagal šią Sutartį jokiai trečiajai šaliai be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo.

11.8. Visus kitus klausimus, kurie neaptarti Sutartyje, reguliuoja Lietuvos Respublikos teisės aktai.

SUTARTIES ŠALIŲ REKVIZITAI

UŽSAKOVAS

VYKDYTOJAS

Parašas

A. V.